

**Declaration of incorporation of partly completed machinery / Déclaration d'incorporation de quasi-machines / Erklärung für den Einbau Einer Unvollständigen Maschine / Декларация за вграждане на частично окомплектовани машини / Prohlášení o zabudování neúplného strojního zařízení / Inkorporeringserklæring for delmaskine / Δηλώση ενσωμάτωσης ημιτελών μηχανημάτων / Declaración de incorporación de una cuasi máquina / Osaliselt komplekteeritud masina ühendamise deklaratsioon / Puolivalmistaiden liittämismuutokset / Deklaracija o osnivanju djelomično završena strojeva / A részben kész gép beépítésére vonatkozó nyilatkozat / Yfirlýsing um innleiðingu hluta lokið véla / Dichiarazione di incorporazione di quasi-macchine / Iš dalies sukomplektuotos mašinos įmontavimo deklaracija / Daļēji komplektētas mašīnas iekļaušanas deklarācija / Inbouwverklaring betreffende niet voltooid machines / Erklæring om innlemmelse av delvis fullført maskiner / Deklaracja włączenia maszyny nieukończony / Declaração de incorporação de uma quase-máquina / Declarație de încorporare a echipamentelor tehnice parțial finalizate / Vyhlásenie o začlenení čiastočne skompletizovaných strojových zariadení / Izjava o vgradnji delno dokončanih strojev / Försäkran för inbyggnad av en delvis fullbordad maskin / Deklarata e themelimit të makinerive përfunduar pjesërisht / Декларацијата за основање на делумно завршена машини / Декларация включение частично завршена техники / Декларација о оснивању делимично завршена машина / Kismen tamamlanmış makine dahil Beyan / Декларација включення частково завршена техніки**

Name and address of the manufacturer / Nom et adresse du fabricant / Name und Anschrift des Herstellers / Име и адрес на производител / Iméno a adresa výrobce / Navn og adresse på fabrikanten / Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή / Nombre y dirección del fabricante / Tootja nimi ja aadress / Valmistajan nimi ja osoite / Ime i adresa proizvođača / A gyártó neve és címe / Nafn og heimilisfang framleiðanda / Nome ed indirizzo del fabbricante / Gamintojo pavadinimas ir adresas / nosaukums un adrese / L-iseim u l-indirizz tal-manifattur / Naam en adres van de fabrikant / Navn og adresse til produsenten / Nazwa i adres producenta / Nome e endereço do fabricante / Meno a adresa výrobcu / Ime in naslov proizvajalca / Namn på och adress till tillverkaren / Emri dhe adresa e prodhuesit / Име и адреса на производителот / Наименование и адрес изготовителя / Назив и адреса произвођача / Üreticinin adı ve adresi / Найменування та адресу виробника / Име и адреса на производителот

Ingersoll Rand Air Solutions Hibon,  
Hibon products  
2 avenue Jean-Paul Sartre  
CS 71013  
59447 WASQUEHAL Cedex

name and address of the person authorised to compile the technical file / le nom et l'adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique / Name und Anschrift der Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen / името и адреса на лицето, оторизирано да съставя техническото досие / jméno a adresa osoby pověřené sestavením technické dokumentace / navn og adresse på den person, der har bemyndigelse til at udarbejde det tekniske dossier / το όνομα και τη διεύθυνση του προσώπου του εξουσιοδοτημένου να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο / nombre y dirección de la persona facultada para elaborar el expediente técnico / nimi ja aadress, kellel on õigus koostada tehniline toimik / henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen eritelmän / ime i adresa osobe koja je ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije / nevét és címét a műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy, nevét és címét / nafn og heimilisfang þess aðila sem hefur heimild til að taka saman tæknileg skrá / nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico / asmens, įgalioto sudaryti atitinkamą techninę bylą, pavadinimas ir adresas / tās personas vārds un adrese, kura pilnvarota sastādīt tehnisko lietu / naam en adres van degene die gemachtigd is het technisch dossier samen te stellen / navn og adresse på den person som har fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen / nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej / Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o processo técnico / numele și adresa persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice / meno a adresa osoby oprávnenej na zostavenie súboru technickej dokumentácie / ime in naslov osebe, pooblašene za sestavljanje tehnične dokumentacije / Namn på och adress till den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen / emrin dhe adresën e personit të autorizuar për të përpiluar dosjen teknike / името и адресата на лицето кое е овластено да ги собере на техничкото досие / наименование и адрес лица, уполномоченного составлять техническую документацию / име и адреса лица овлашћеног да састави техничке фајл /

teknik dosyasını derlemek için yetkili kişinin adı ve adresi / найменування та адресу особи, уповноваженої складати технічну документацію

Ingersoll Rand Air Solutions Hibon,  
Hibon products  
2 avenue Jean-Paul Sartre  
CS 71013  
59447 WASQUEHAL Cedex

This person can transmit, in response to a reasoned request by the national authorities, relevant information on the partly completed machinery / Cette personne peut transmettre, en réponse à une demande motivée par les autorités nationales, des informations pertinentes sur les quasi-machines / Diese Person übertragen kann, in Reaktion auf einen begründeten Antrag von den nationalen Behörden, relevante Informationen über die unvollständige Maschine / Този човек може да предава, в отговор на мотивирано искане от националните органи, съответната информация на частично окомплектовани машини / Tato osoba může přenášet, v odpovědi na odůvodněné žádosti vnitrostátním orgánům příslušné informace o neúplném strojním zařízení / Denne person kan overføre, som svar på en begrundet anmodning fra de nationale myndigheder, relevante oplysninger om delmaskinen / Αυτό το άτομο μπορεί να μεταδώσει, ως απάντηση στην αιτιολογημένη αίτηση από τις εθνικές αρχές, τις σχετικές πληροφορίες για τις οιοσδήποτε μηχανές / Esta persona puede transmitir, en respuesta a una solicitud motivada de las autoridades nacionales, la información pertinente sobre las cuasi máquinas / See inimene saab edastada vastuseks põhjendatud taotluse alusel riigiasutused, asjakohast teavet osaliselt komplekteeritud masinale / Tämä henkilö voi lähettää vastauksena perustellusta pyynnöstä kansalliset viranomaiset, olennaiset tiedot koneen / Ta osoba može prenijeti, kao odgovor na obrazloženi zahtjev od strane nacionalnih vlasti, relevantne informacije o djelomično dovršen strojevi / Ez a személy lehet továbbítani, válaszul indokolt kérésére a nemzeti hatóságok vonatkozó információkat a részben kész gép / Pessi manneskja getur senda, sem svar við rökstuddri beiðni frá innlendum yfirvöldum, viðeigandi upplýsingar um hluta lokið vélar / Questa persona può trasmettere, in risposta a una richiesta motivata da parte delle autorità nazionali, informazioni pertinenti sulle quasi-macchine / Šis asmuo gali perduoti nacionalinės valdžios institucijos motyvuotą prašymą, atitinkamą informaciją apie iš dalies sukomplektuotą mašiną / Šī persona var pāraidīt, atbildot uz pamatotu pieprasījumu, valsts iestādes, attiecīgo informāciju par daļēji komplektētām mašīnām / Deze persoon kan, door te sturen naar aanleiding van een met redenen omkleed verzoek van de nationale autoriteiten de relevante informatie over de niet voltooide machine / Denne personen kan overføre, som svar på en begrunnet anmodning fra de nasjonale myndigheter, relevant informasjon om delvis fullført maskiner / Osoba ta može przekazać, w odpowiedzi na uzasadniony wniosek władz krajowych, istotnych informacji na temat maszyny nieukończonej / Essa pessoa pode fornecer, em resposta a um pedido fundamentado das autoridades nacionais, as informações relevantes sobre a quase-máquina / Această persoană poate transmite, ca răspuns la o cerere motivată de către autoritățile naționale, informații relevante cu privire la mașini parțial finalizate / Táto osoba môže prenášať, v odpovedi na odôvodnené žiadosti vnútroštátnym orgánom príslušné informácie o neúplnom strojovom zariadení / Ta oseba lahko prenese, kot odgovor na utemeljeno zahtevo nacionalnih organov, ustreznih informacij o delno dokončanih strojih / Denna person kan överföra, som svar på en motiverad begäran av nationella myndigheter överlämna relevanta upplysningar om detta halvfabrikat / Ky person mund të transmetojë, në përgjigje të një kërkesë të arsyetuar nga autoritetet kombëtare, informacione të rëndësishme mbi makineritë përfunduar pjesërisht / Овој човек може да се пренесе, како одговор на образложено барање од страна на националните власти, релевантни информации за делумно завршена машини / Этот человек может передавать в ответ на мотивированному запросу национальных органов власти, соответствующая информация о частично завершена техники / Ова особа може да преноси, као одговор на образложени захтев националних органа, релевантних информација о делимично завршена машина / Bu kişi, kısmen tamamlanmış makine tarafından gerekçeli bir talep ulusal makamlar, konuyla ilgili bilgi yanıt, iletilebilir / Ця людина може надіслати відповідь на мотивованим запитом національних органів влади, відповідна інформація про частково завершена техніки

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant / La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant / Настоящая декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя / Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce / Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar / Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή / La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja (või paigaldaja) vastutusel / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla / Ova izjava o skladnosti izdana je pod isključivu odgovornost proizvođača / Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki / Þessi yfirlýsing um samræmi er gefið út undir ábyrgð framleiðanda / La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante / Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtine atsakomybe / Ši atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību / Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabricant / Denne erklæringen om samsvar er utstedt under ansvaret til produsenten / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta / A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante / Declarația de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului / Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu / Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost roizvajalca / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar / Kjo deklarati e konformitetit lëshohet nën përgjegjësinë e vetme e prodhuesit / Оваа декларација за сообразност се издава под одговорност на производителот / Эта декларация соответствия выдается под личную ответственность производителя / Ова декларација о усаглашености издаје се под искључиву одговорност произвођача / Ви уговорлук бевани, үретичини сорумлuluғунда верилir / Ця декларација відповідності видається під особисту відповідальність виробника

Description and identification of equipment / Description et identification de l'équipement / Beschreibung und Identifizierung der Geräte / описание и идентификация на оборудването / popis a identifikaci zařizení / beskrivelse og identifikation af det udstyr / περιγραφή και τα αναγνωριστικά στοιχεία / descripción e identificación de los equipos / Määratlemisel ja seadmete kirjeldus / kuvaus ja laitteen tunnistamista / opis i identifikaciju opreme / leirása és azonosítása, a berendezés / Lýsing og auðkenningu búnaðarins / descrizione e identificazione delle apparecchiature / Iekārtas apraksts un identifikācijas dati / įrangos apibūdinimas ir identifikuojanti informacija / beschrijving en identificatie van apparatuur / beskrivelse og identifikasjon av utstyr / opis i dane identyfikacyjne urządzeń / descrição e identificação de equipamentos / descrierea și datele de identificare ale echipamentului / opis a označenie strojového zariadenia / opis in identifikacija opreme / beskrivning och identifieringen av utrustningen / Greining og lýsing á búnaðinum / Идентификација и опис на опремата / описание и идентификация оборудования / идентификацију и опис опреме / екирман асиклама ve tanımlama / опис та ідентифікація обладнання	Type / Type / Typ / тип / typu / type / τύπος / tipo / tüüp / tyyp / tip / típus / Tegund / tipo / tips / Tipa / type / typen / typ / tipo / tipul / typu / tip / typ / Iloj / тип / Тип / тип / tip / тип	serial number / Numéro de série / Seriennummer / сериен номер / výrobního čísla / serienummer / αριθμός σειράς / número de serie / seerianummer / sarjnumero / serijski broj / sorozatszámá / raðnúmer / numero di serie / sērijas numurs / serijos numerį / serienummer / serienummer / numer seryjny / número de série / seria și denumirea / výrobného čísla / serijsko številko / serienummer / numri serial / серијски број / Серийный Номер / серијски број / seri numarasi / серійний номер
NX 2 / NX 3 / NX 5 / NX 8 / NX 12 / NX 18 / NX 26 / NX 43 / NX 54 / NX 80 / NX 100 / NX 120	Blower range NX	RBA10XXXXX
VTB 805.XL / VTB 807.XL / VTB 810.XL / VTB 820.XL / VTB 822.XL / VTB 840.XL / VTB 8602.XL / VTB 8702.XL / VTB 8902.XL	Blower range VTB.XL	RBA10XXXXX
TS 7.XL / TS 10.XL	Blower range TS.XL	RBA10XXXXX
PTB 8 / PTB 13	Blower range PTB	RBA10XXXXX

A sentence declaring which essential requirements of the Directive are applied and fulfilled and that the relevant technical documentation is compiled in accordance with part B of Annex VII / déclaration précisant celles des exigences essentielles de la directive sont appliquées et satisfaites et que la documentation technique pertinente est constituée conformément à la partie B de l'annexe VII / eine Erklärung, welche grundlegenden Anforderungen dieser Richtlinie zur Anwendung kommen und eingehalten werden, ferner eine Erklärung, dass die speziellen technischen Unterlagen gemäß Anhang VII Teil B erstellt wurden / декларация, с която се изброяват тези от съществени изисквания на настоящата директива, които са приложени и удовлетворени, и се уточнява, че съответната техническа документация е съставена в съответствие с приложение VII, част Б / větu, ve

které se prohlašuje, že jsou použity a splněny všechny základní požadavky této směrnice a že byla vypracována příslušná technická dokumentace podle přílohy VII části B, / et afsnit, der indeholder en erklæring om, hvilke af de væsentlige krav i dette direktiv, der finder anvendelse og er opfyldt, og at den relevante tekniske dokumentation er udarbejdet i overensstemmelse med bilag VII, del B, / αναφορά στην οποία θα δηλώνεται ποιες βασικές απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας εφαρμόζονται και πληρούνται, καθώς και ότι η σχετική τεχνική τεκμηρίωση έχει συνταχθεί σύμφωνα με το παράρτημα VII μέρος Β / un párrafo que especifique cuáles son los requisitos esenciales de la presente Directiva que se han aplicado y cumplido, que se ha elaborado la documentación técnica correspondiente, de conformidad con el anexo VII, parte B / lause, millega näidatakse selgelt, milliseid käesoleva direktiivi nõudeid kohaldatakse ja täidetakse ning sedastatakse, et asjakohane VII lisa B-osale vastav tehniline dokumentatsioon on koostatud / vakuutus niistä tämän direktiivin keskeisistä vaatimuksista, joita sovelletaan ja jotka täyttyvät, ja siitä, että asiaankuuluvat tekniset asiakirjat on laadittu liitteessä VII olevan B osan mukaisesti / izjavu kojom se izjavljuje koji su bitni zahtjevi ove Direktive primijenjeni i zadovoljeni te da je određena tehnička dokumentacija sastavljena u skladu s dijelom B Priloga VII / nyilatkozatot arról, hogy ezen irányelv mely alapvető követelményeit alkalmazzák és teljesítették, és hogy a vonatkozó műszaki dokumentációt a VII. melléklet B. része szerint készítették / setning með yfirlýsingu um hvaða grunnkröfum þessarar tilskipunar hefur verið beitt og fullnægt og að viðkomandi tækniskjöl séu útbúin í samræmi við B-hluta VII. / un'indicazione con la quale si dichiara esplicitamente quali requisiti essenziali della presente direttiva sono applicati e rispettati e che la documentazione tecnica pertinente è stata compilata in conformità dell'allegato VII B / sakinys, patvirtinantis, kurie esminiai šios direktyvos reikalavimai yra taikomi ir vykdomi, taip pat kad atitinkama techninė dokumentacija sudaryta pagal VII priedo B dalį / teikums, kurā deklarē, kuri šīs direktīvas būtiskie noteikumi ir piemēroti un ievēroti, un to, ka saskaņā ar VII pielikuma B daļu ir sastādīta attiecīga tehniskā dokumentācija / een zin om te verklaren welke essentiële eisen van deze richtlijn toegepast en vervuld zijn, waarin wordt vermeld dat de relevante technische documenten overeenkomstig bijlage VII, onder B / en erklæring som uttrykker hvilke grunnleggende krav i dette direktiv som får anvendelse og er oppfylt, og at de relevante tekniske dataene er utarbeidet i samsvar med del B i vedlegg VII / zdanie zawierające oświadczenie, które z zasadniczych wymagań niniejszej dyrektywy są stosowane i spełniane oraz że przygotowano odpowiednią dokumentację techniczną zgodnie z załącznikiem VII część B / Declaração dos requisitos essenciais da presente directiva que se aplicam e são cumpridos e de que a documentação técnica pertinente foi elaborada nos termos da parte B do anexo VII / o propoziție prin care să se indice care dintre cerințele esențiale ale prezentei directive au fost aplicate și îndeplinite, precum și faptul că întocmirea documentației tehnice corespunzătoare s-a efectuat conform părții B din anexa VII / vetu s vyhlášením, ktoré základné požiadavky tejto smernice sú uplatnené a splnené, že príslušná technická dokumentácia bola zostavená v súlade s časťou B prílohy VII / izjavo o tem, katere bistvene zahteve te direktive so uporabljene in izpolnjene, in da je bila sestavljena zadevna tehnična dokumentacija v skladu z delom B Priloge VII / En mening som anger vilka grundläggande krav i detta direktiv som tillämpas och uppfylls och att relevant teknisk dokumentation har sammanställts enligt avsnitt B i bilaga VII / Një dënim deklaruar cilat kërkesat thelbësore të Direktivës janë zbatuar dhe përbushur dhe se dokumentacioni teknik përkatës është hartuar në përputhje me pjesën B të Aneksit VII / Една реченица прогласување што основните барања на Директивата се применуваат и се исполнети и дека соодветната техничка документација е составена во согласност со дел Б од Анекс VII / предложение объявить которых основным требованиям Директивы применяются и выполнены и соответствующей технической документации составляется в соответствии с частью В приложения VII / Реченица проглашавајући који битне захтеве директиве се примењују и испуњени и да је релевантна техничка документација израђује у складу са делу Б Анекса ВИИ / Bu Yönetmeliğin temel gerekliliklerinin karşılandığını ve ilgili teknik dokümanların Ek VII Kısım B hükümlerine uygun olarak hazırlandığını beyan eden bir ifade ve uygun durumlarda, kısmen tamamlanmış diğer olduğunu beyan eden bir cümle. / пропозиція оголосити яких основним вимогам Директиви застосовуються і виконані і відповідної технічної документації складається відповідно до частини В Додатка VII / sentenza li tiddikjara liema rekwiżiti essenzjali ta' din id-Direttiva huma applikati u sodisfatti u li d-dokumentazzjoni teknika rilevanti hija miġbura skond il-parti B ta' l-Anness VII /

List the clause of Annex I fulfilled by this product:

1.1.2	1.3.1	1.3.4	1.3.8	1.5.6	1.5.9
1.1.3	1.3.2	1.3.6	1.5.4	1.5.7	1.7
1.1.5	1.3.3	1.3.7	1.5.5	1.5.8	

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation / L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable: / Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der

Gemeinschaft / Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация / Vyše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s harmonizovanými právními předpisy Společenství / Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning / O στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης / El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente / Ülkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste ühenduse ühtlustatud õigusaktidega / Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimusten mukainen / Gore opisani cilj izjave je u skladu s relevantnim usklađenim zakonodavstvom Zajednice / A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak / Markmið yfirlýsingarinnar lýst er hér að ofan er í samræmi við viðeigandi löggjöf Bandalagsins samhæfingarlöggjöf / L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione / Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Bendrijos teisės aktus / Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam / Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving / Formålet med erklæringen er beskrevet ovenfor er i samsvar med gjeldende fellesskapsharmoniseringslovgivning / Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z jednostronnymi wymaganiami wspólnotowych przepisów harmonizacyjnych / O objecto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização / Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația comunitară relevantă de armonizare / Uvedený predmet vyhlášení je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Spoločenstva / Predmet navedene izjave je v skladu z ustreznno usklajevalno zakonodajo Skupnosti / Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen / Objekti i deklarimit e përkruar më lartë është në përputhje me legjislacionin e harmonizuar të komunitetit përkatës / Предметот на декларацијата е опишано погоре е во согласност со релевантното законодавство на усогласување на Заедницата / Циљ декларације горе описаног у складу са релевантним законодавством Заједнице за хармонизацију / Объектом декларации, описанный выше, в соответствии с соответствующим законодательством согласования сообщество / Yukarıda açıklanan bildirinin amacı, ilgili Topluluk mevzuatına uyum uygun olduğunu / Об'єктом декларації, описаний вище, згідно з відповідним законодавством узгодження співтовариство

2006/42/EC  
2014/30/UE

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared: / Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée / Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird: / Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на спецификациите, по отношение на които се декларира съответствие / Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje / Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med / Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή μνεία των προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση / Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad: / Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited tehnilistele tingimustele, millele vastavust deklareeritakse / Viitatus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitatus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu / Upotrijebljene upute na relevantne usklađene norme ili upute na specifikacije u vezi kojih je proglašena sukladnost / Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek. / Tilvísanir í viðkomandi samhæfða staðla sem eru notaðir eða tilvísanir í forskriftir sem samræmisýfirlýsing er lýst / Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o alle specifiche in relazione alle quali è dichiarata la conformità / Susijusių taikytų darnųjų standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos: / Norādes uz attiecīgajiem piemērojamajiem standartiem vai norādes uz specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība / Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heft / Referanser til relevante harmoniserte standarder som er benyttet eller referanser til spesifikasjonene i forhold til hvilke konformitet er erklært / Odwołania do jednostronnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność / Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações em relação às quais é declarada a conformidade / Referințele standardelor armonizate relevante folosite sau referințele specificațiilor în legătură cu care se declară conformitatea / Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje / Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi / Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras / Referencat në standardet përkatëse të harmonizuara të përdorura apo referencave për specifikimet në lidhje me të cilat konformiteti është deklaruar / Повикувањата на користени важните усогласени стандарти или препораки за спецификации во врска со кој е прогласена сообразност / Референце на релевантним хармонизованим стандардима који се користе или референце спецификацијата у односу на које се декларише усаглашеност / Референце на релевантним хармонизованим

стандардима који се користе или референце спецификацијама у односу на које се декларише усаглашеност /  
Uygunluk beyan edildiği ilişkin şartnameye ilgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya referanslarına Kaynaklar /  
Посилання на відповідних гармонізованих стандартів, які використовуються або посилання на специфікації, щодо  
яких відповідність декларується

EN 1012- 1&2  
EN ISO 12100  
EN ISO 80079 - 36&37

And furthermore declares that is not allowed to put the machinery into service until the machinery into which it is to be incorporated or of which it is to be a component has been found and declared to be in conformity with the provisions of Directive 2006/42/EC / Et déclare par ailleurs qu'il est interdit de mettre la machine en service avant que la machine dans laquelle elle sera incorporée ou dont elle constitue une partie ait été considérée et déclarée conforme aux dispositions de la Directive 2006/42/CE / Des weiteren erklären wir, daß die Inbetriebnahme solange untersagt ist, bis die Maschine oder Anlage, in welche diese Maschine eingebaut wird oder von welcher sie eine Komponente darstellt, als Ganzes den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG / И освен това заявява, че не е позволено да се постави на машината в експлоатация, докато машината, в която тя трябва да бъде включена или на който тя трябва да бъде съставна част е била намерена и заяви, че са в съответствие с разпоредбите на Директива 2006/42 / EO / A dále se prohlašuje, že není povoleno uvést strojní zařízení do provozu dokud nebude na nově vzniklé strojní zařízení, ve kterém je strojní zařízení začleněno nebo jehož je částí, vydáno prohlášení o shodě s ustanoveními Směrnice 2006/42/ES / Og endvidere erklæres forbud mod ibrugtagning, inden den maskine, hvori den skal inkorporeres, er blevet erklæret i overensstemmelse med Maskindirektivet 2006/42/EF, som en helhed / Και, επιπλέον, δηλώνει ότι δεν επιτρέπεται να θέσει το μηχάνημα σε λειτουργία μέχρι το μηχάνημα στο οποίο πρόκειται να ενσωματωθεί ή του οποίου πρόκειται να ένα συστατικό έχει βρεθεί και δήλωσε ότι είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της οδηγίας 2006/42 / EK / Además declaramos que la puesta en servicio de esta máquina será prohibida hasta que la máquina en la que va a ser incorporada o de la cual forma un componente, sea conforme a las disposiciones de la directiva 2006/42/CE y que la correspondiente declaración de conformidad sea elaborada. / Ja lisaks, kinnitab, et ei tohi panna masina võtta enne, kui masin, millesse see sisse või millest see tuleb komponent on leitud ja kuulutas, et need vastavad direktiivi 2006/42 / EÜ / Ja lisäksi ilmoittaa, että konetta ei saa ottaa käyttöön ennen kuin se kone, johon se on tarkoitettu liitettäväksi tai jonka osaksi se on tarkoitettu, on saatettu ja vakuutettu direktivin 2006/42/EY. / I nadalje izjavljuje da se ne smiju staviti u upotrebu strojeva do strojevima u kojima je to biti uključene ili koje će biti sastavni je pronađen i proglasili da bude u skladu s odredbama Direktive 2006/42 / EC / Továbbá kijelenti, hogy nem megengedett, hogy a gép üzembe addig, amíg a gépet, amelybe ezt bele kell foglalni, illetve azt, hogy egy komponens nem találtak, és kijelentette, hogy megfeleljen a 2006/42/EK irányelv azaz a teljes, beleértve az említett gép ezt a nyilatkozatot. / Og jafnframt yfir að ekki er leyft að setja vélar í notkun fyrr en vél, sem hún á að verða hluti eða sem það er að vera hluti hefur fundist og því að vera í samræmi við ákvæði tilskipunar 2006/42 / EB / E inoltre dichiara che non è consentito mettere in servizio il macchinario fino a che la macchina in cui sarà incorporata o di cui diverrà componente sia stata identificata e ne sia stata dichiarata la conformità alle condizioni della Direttiva 2006/42/CE / Ir taip pat pareiškia, kad negali pastatyti mašinos eksploatuoti iki mašinos, į kurią ji turi būti įtrauktas arba kurį ji turi būti sudėtinė dalis buvo nustatyta ir pripažinta, kad jie atitinka Direktyvos 2006/42 / EB / Un turklāt paziņo, ka nav atļauts ievietot mašīnas ekspluatācijā līdz brīdim, kad mašīnu, kurā to paredzēts iebūvēt, vai kurā tas ir komponents ir atzīts un pasludināts par saskaņā ar Direktīvu 2006/42 /EK / En verklaart voorts dat het eenieder verboden is de onderhavige machine in gebruik te stellen voordat de machine waarin de onderhavige machine wordt ingebouwd of waarvan deze deel zal uitmaken als geheel, in overeenstemming met de bepalingen van Richtlijn 2006/42/EG / Og videre erklæres at det ikke er tillatt å sette maskinen i drift før maskinen, som den skal være en del av/monteres inn i, et samsvar med bestemmelsene i Direktiv 2006/42/EFs. Dette gjelder også maskinen som det er referert til i denne erklæringen. / A ponadto oświadcza, że nie dopuszcza się do wprowadzenia maszyny do użytku do czasu gdy maszyna, do której ma być włączona, lub której ma być element został znaleziony i uznane za zgodne z przepisami dyrektywy 2006/42 / WE / Mais declara qu é proibido colocar a máquina em serviço antes que a máquina na qual ela será incorporada ou da qual constituirá uma parte, seja considerada e declarada conforme com as disposições da Directiva 2006/42/CE / Si mai declara ca nu este permisa punerea in functiune a masinii, pana cand masina in care aceasta va fi incorporata sau din care va fi parte componenta, a fost declarata a fi in conformitate cu prevederile Directivei 2006/42/CE / A ďalej vyhlasuje, že nie je povolené, aby strojové zariadenia do prevádzky, kým sa strojové zariadenie, do ktorého je potrebné začleniť alebo ktorá má byť súčasťou bola nájdená a vyhlásila, že je v súlade s ustanoveniami smernice 2006/42 / ES. / In polog tega izjavlja, da ni dovoljeno, da je stroj v obratovanje, dokler stroji, v katere je treba vključiti ali ki ga je treba komponento je bilo ugotovljeno in prijavljeno, da se v skladu z določbami Direktive 2006/42 / ES / Och försäkrar dessutom att maskiner inte får tas i bruk förrän den maskin, som den skall monteras i eller utgör en del av, har befunnits vara

och sälunda deklarerats i enlighet med Direktiv 2006/42/EC / Dhe për më tepër deklarom se nuk është e lejuar për të vënë në makinerinë në shërbim deri në makineri në të cilën ajo është që të përfshihen ose i të cilit është për të është gjetur një komponent dhe të deklaruar në përputhje me dispozitat e Direktivës 2006/42 / EC / И освен тоа изјавува дека не му е дозволено да се стави на машини во употреба до машините на кои тој ќе се приклучи или на кој тој треба да биде составен дел е пронајден и прогласен за да биде во согласност со одредбите од Директивата 2006/42 / ЕК / И кроме того заявляет, что не позволяется вводить машинное оборудование в эксплуатацию прежде чем оборудование к которому оно должно быть подключено или компонентом которого оно должно быть, будет определено и задекларировано в соответствии с условиями Директивы 2006/42/EC / И даље изјављује да није дозвољено да стави машину у рад до машинерије у којој треба да се уградити или од којих је да се компонента је пронађен и прогласен у складу са одредбама Директиве 2006/42 / ЕК / Ve ayrıca bu dahil ya da hangi bir bileşeni Direktifin 2006/42/EC hükümlerine bulundu ve uygun olduđu ilan edilmis̄tir olmaksir edileceđi içine makine kadar hizmete makine koymak için izin verilmez beyan / I крім того, заявляє, що не дозволило поставити машини в експлуатацію до тих пір, поки механізм, до якого вона повинна бути включена або які він повинен бути одним з компонентів був знайдений і оголошений у відповідності до положень Директиви 2006/42 / EC / U barra minn hekk tiddikjara li mhuw iex permess li l-makkinarju jitqiegħed fis-servizz sakemm il-makkinarju li fih għandu jigi inkorporat jew li għalih għandu jkun komponent nstabat u dikjarat li hu konformi mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2006/42 / KE

place and date of issue/ date et lieu d'établissement/Ort und Datum der Ausstellung / място и дата на издаването / místo a datum vydání / sted og dato / τόπος και ημερομηνία έκδοσης / lugar y fecha de expedición / väljaandmise koht ja kuupäev / antamisaikka ja –päivämäärä / mjesto i datum izdavanja: / a kiállítás helye és dátuma / staður og útgáfudagur / luogo e data del rilascio / išdavimo vieta ir data / izdošanas vieta un datums / plaats en datum van afgifte / sted og dato for utstedelse / miejsce i data wydania / local e data da emissão / locul și data emiterii / miesto a dátum vydania / kraj in datum izdaje / ort och datum / vendi dhe data e lëshimit / место и датум на издавање / место и дата выпуска / место и датум издавања / уауин Yeri ve tarihi / місце та дата видачі

Wasquehal (France), 2017/01/01

name, function signature / nom, fonction signature / Name, Funktion Unterschrift / име, длъжностподпис / jméno, funkcepodpis / navn, stilling underskrift / όνομα, θέση υπογραφή / nombre, cargo firma / nimi, ametinimetus allkiri / nimi, tehtävä allekirjoitus / ime, funkcija potpis: / név, beosztás aláírás / nafn, virka undirskrift / nome e cognome, funzione firma / pavardė, pareigos parašas / vārds, uzvārds, amats paraksts / naam, functie handtekening / navn, funksjon signatur / nazwisko, stanowisko podpis / nome, cargo assinatura / numele, funcția semnătura / meno, funkcia podpis / ime, dejavnost podpis / namn, befattning namnteckning / emri, funksioni nënshkrimi / име, функција потпис / имя, функция подпись / име, функција потпис / isim, işlevi imza / ім'я, функція підпис

Thomas Gholami-Zouj  
Engineering Manager

